

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования



**Пермский национальный исследовательский  
политехнический университет**

**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по образовательной  
деятельности

 А.Б. Петроченков

« 11 » сентября 20 23 г.

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Дисциплина:** Иностранный язык  
(наименование)

**Форма обучения:** очная  
(очная/очно-заочная/заочная)

**Уровень высшего образования:** бакалавриат  
(бакалавриат/специалитет/магистратура)

**Общая трудоёмкость:** 180 (5)  
(часы (ЗЕ))

**Направление подготовки:** 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств  
(код и наименование направления)

**Направленность:** Автоматизация технологических процессов и производств в машиностроении и энергетике (СУОС)  
(наименование образовательной программы)

## 1. Общие положения

### 1.1. Цели и задачи дисциплины

Овладение необходимым и достаточным уровнем иноязычной речевой и коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, учебно-познавательной, социокультурной и общепрофессиональной деятельности при взаимодействии с носителями изучаемого иностранного языка, а также для дальнейшего профессионального образования и самообразования.

### 1.2. Изучаемые объекты дисциплины

Лексика иностранного языка общего и общепрофессионального характера в пределах изучаемой тематики; базовые нормы употребления лексики и словообразовательные модели, основные грамматические формы и конструкции, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на иностранном языке; речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации, свойственные иноязычной культуре; основные информационные ресурсы, словари, информационно-поисковые системы; основные особенности культуры и традиции стран изучаемого языка.

### 1.3. Входные требования

Требования к предметным результатам освоения базового курса иностранного языка основной образовательной программы среднего общего образования.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
УК-4	ИД-1УК-4	Знать общий лексический минимум, достаточный для осуществления устной и письменной коммуникации на изучаемом в пределах установленной тематики; базовые нормы употребления языкового и речевого материала, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на изучаемом иностранном языке.	Знает общий лексический минимум русского и изучаемого иностранного языка, базовый тезаурус учебных дисциплин (истории и философии) на русском языке; литературную норму и особенности делового функционального стиля, требования к устной и письменной формам деловой коммуникации на русском и изучаемом иностранном языке.	Тест

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
УК-4	ИД-2УК-4	<p>Уметь вести диалог в ситуациях межличностной и общепрофессиональной коммуникации; делать устное монологическое сообщение в пределах установленной тематики; воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных научно-популярных и общепрофессиональных текстов; понимать основное содержание несложных аутентичных научно-популярных и общепрофессиональных текстов; извлекать, анализировать, сравнивать, обобщать и оценивать информацию на изучаемом иностранном языке; писать письма личного характера, в т.ч. электронные, заполнять формуляры и бланки; осуществлять фрагментарный письменный перевод научно-популярных и общепрофессиональных текстов с иностранного языка на русский с использованием справочной литературы и словарей.</p>	<p>Умеет анализировать, сравнивать, обобщать и оценивать информацию (факты, события, явления, мнения) на русском и изучаемом иностранном языке; логично, аргументировано и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на русском и изучаемом иностранном языке в ситуациях межличностной, профессиональной и деловой коммуникации.</p>	Дифференцированный зачет
УК-4	ИД-3УК-4	<p>Владеть лексическим минимумом общего и общепрофессионального характера на изучаемом иностранном языке; базовыми правилами грамматики изучаемого иностранного языка; навыками всех видов иноязычной речевой деятельности; навыками подготовки и представления устного и</p>	<p>Владеет навыками устного и письменного делового общения на русском и изучаемом иностранном языке; навыками публичной речи; навыками подготовки и представления устного и письменного сообщения; навыками делового речевого этикета; основной терминологией в деловой сфере на русском</p>	Дифференцированный зачет

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
		письменного сообщения в пределах установленной тематики на изучаемом иностранном языке; навыками самостоятельной работы с иноязычным материалом с использованием справочной и учебной литературы, информационно-поисковых систем, электронных словарей.	и изучаемом иностранном языке.	
УК-5	ИД-1УК-5	Знать речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации, свойственные иноязычным культурам; основные особенности культуры и традиций стран изучаемого иностранного языка.	Знает основные философские основания анализа и социально-исторический контекст формирования культурного разнообразия общества (этнокультурных и конфессиональных особенностей), основы этики межкультурной коммуникации.	Собеседование
УК-5	ИД-2УК-5	Уметь осуществлять межкультурный диалог на изучаемом иностранном языке; применять речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации в процессе межкультурного взаимодействия	Умеет учитывать в процессе взаимодействия историческую обусловленность и онтологические основания межкультурного разнообразия российского общества (этнокультурных и конфессиональных особенностей); осуществлять межкультурный диалог с представителями разных культур; проявлять межкультурную толерантность как этическую норму поведения в социуме.	Зачет
УК-5	ИД-3УК-5	Владеть навыками межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на изучаемом иностранном языке.	Владеет опытом оценки явлений культуры, навыками межкультурной коммуникации в профессиональной среде с учетом этических норм, исторической обусловленности и	Дифференцированный зачет

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
			онтологических оснований этнокультурных, конфессиональных особенностей участников взаимодействия.	

### 3. Объем и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		1	2
1. Проведение учебных занятий (включая проведение текущего контроля успеваемости) в форме:	90	45	45
1.1. Контактная аудиторная работа, из них:			
- лекции (Л)			
- лабораторные работы (ЛР)			
- практические занятия, семинары и (или) другие виды занятий семинарского типа (ПЗ)	82	41	41
- контроль самостоятельной работы (КСР)	8	4	4
- контрольная работа			
1.2. Самостоятельная работа студентов (СРС)	90	27	63
2. Промежуточная аттестация			
Экзамен			
Дифференцированный зачет	9		9
Зачет	9	9	
Курсовой проект (КП)			
Курсовая работа (КР)			
Общая трудоемкость дисциплины	180	72	108

### 4. Содержание дисциплины

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
1-й семестр				
Личное пространство	0	0	8	4
Знакомство и установление контактов. Автобиография. Свободное время и увлечения, управление временем. Ведение личной корреспонденции. Продукт: резюме, электронные письма личного характера.				

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
Пространство региона	0	0	12	7
Пермь и Пермский край: промышленность, культура, природные ресурсы. Ведущие работодатели. Мой родной город. Города России, мира и их культурное разнообразие. Путешествия и туризм. Продукт: Презентация города.				
Образовательное пространство	0	0	21	16
Система высшего профессионального образования в странах изучаемого иностранного языка. Российские и зарубежные технические университеты. Университетский кампус. ПНИПУ, факультеты и кафедры. Продукт: Презентация факультета / кафедры / направления подготовки				
ИТОГО по 1-му семестру	0	0	41	27
<b>2-й семестр</b>				
Проблемы экологии и здоровья	0	0	8	12
Окружающая среда и экология. Экологические проблемы и их причины. Здоровый образ жизни. Спорт, спортивные мероприятия. Продукт: Подготовка и представление доклада / написание эссе.				
Жизнь и деятельность людей науки	0	0	16	22
Система наук. Выдающиеся ученые. Научные открытия, изобретения. Научные премии. Современные тенденции в науке, технике и технологиях. Продукт: Глоссарий общенаучной лексики.				
Профессиональная деятельность	0	0	17	29
Выбор профессии, профессиональная карьера. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности. Информационно-коммуникационные и цифровые технологии. Продукт: Глоссарий общепрофессиональной лексики по направлению подготовки.				
ИТОГО по 2-му семестру	0	0	41	63
ИТОГО по дисциплине	0	0	82	90

### Тематика примерных практических занятий

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
1	Знакомство и установление контактов.
2	Автобиография.
3	Свободное время и увлечения. Управление временем.

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
4	Управление временем. Ведение личной корреспонденции.
5	Пермь и Пермский край: промышленность, культура, природные ресурсы.
6	Пермь и Пермский край: промышленность, культура, природные ресурсы (продолжение)
7	Ведущие работодатели Перми и Пермского края.
8	Мой родной город / поселок.
9	Города России, мира и их культурное разнообразие.
10	Путешествия и туризм.
11	Система высшего профессионального образования в странах изучаемого иностранного языка.
12	Российские технические университеты.
13	Зарубежные технические университеты.
14	Университетский кампус.
15	ПНИПУ, факультеты и кафедры.
16	ПНИПУ: история, современное состояние.
17	Факультеты ПНИПУ. Мой факультет.
18	Кафедры ПНИПУ. Выпускающая кафедра.
19	Моя будущая специальность.
20	Моя будущая специальность (продолжение).
21	Окружающая среда и экология.
22	Экологические проблемы и их причины.
23	Здоровый образ жизни.
24	Спорт, международные спортивные мероприятия.
25	Система наук. Выдающиеся ученые. Глоссарий общенаучной лексики.
26	Выдающиеся ученые (продолжение).
27	Выдающиеся ученые (продолжение).
28	Научные открытия, изобретения.
29	Научные открытия, изобретения (продолжение).
30	Научные премии.
31	Современные тенденции в науке, технике и технологиях.
32	Современные тенденции в науке, технике и технологиях (продолжение).
33	Выбор профессии. Глоссарий общепрофессиональной лексики по направлению подготовки.
34	Выбор профессии (продолжение).

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
35	Профессиональная карьера.
36	Профессиональная карьера (продолжение).
37	Роль иностранного языка в профессиональной деятельности.
38	Роль иностранного языка в профессиональной деятельности (продолжение).
39	Информационно-коммуникационные и цифровые технологии в профессиональной деятельности.
40	Информационно-коммуникационные и цифровые технологии в профессиональной деятельности (продолжение).

## 5. Организационно-педагогические условия

### 5.1. Образовательные технологии, используемые для формирования компетенций

Практические занятия проводятся на основе реализации метода обучения действием: определяются проблемные области, формируются группы. При проведении практических занятий преследуются следующие цели: применение знаний отдельных дисциплин и креативных методов для решения проблем и принятия решений; отработка у обучающихся навыков командной работы, межличностных коммуникаций и развитие лидерских качеств; закрепление основ теоретических знаний. При проведении учебных занятий используются групповые дискуссии, ролевые игры, тренинги и анализ ситуаций.

### 5.2. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.
4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания изученного материала.

## 6. Перечень учебно-методического и информационного обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

### 6.1. Печатная учебно-методическая литература

№ п/п	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Количество экземпляров в библиотеке
<b>1. Основная литература</b>		
1	Богданова Н. Н., Семенова Е. Л. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов. Москва : МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2004. 438 с.	151
2	Коржавин А. В. Практический курс французского языка для технических вузов : учебник. Москва : Высшая школа, 2000. 247 с.	40



3	Орловская И. В., Самсонова Л. С., Скубриева А. И. Учебник английского языка для технических университетов и вузов : учебник для вузов. 16-е изд. Москва : МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2020. 447 с. 28,0 усл. печ. л.	420
4	Хавронина С. А., Широценская А. И. Русский язык в упражнениях : учебное пособие для вузов. Москва : Русский язык. Курсы, 2017. 383 с. 24 усл. печ. л.	45
<b>2. Дополнительная литература</b>		
<b>2.1. Учебные и научные издания</b>		
1	Business English for Students of Technical Universities : учебное пособие / Хабибрахманова Ф. Р., Барина И. А., Ронжина Я. Н., Смирнова И. В. Пермь : ПНИПУ, 2020. 136 с. 17,25 усл. печ. л.	5
2	Lansford L., D'Arcy V. Oil and Gas. Vol. 1. Oxford : Oxford Univ. Press, 2011. 135 p.	129
3	Naunton J., Pohl A. Oil and Gas. Vol. 2. Oxford : Oxford Univ. Press, 2011. 135 p.	69
4	Английский язык для инженеров : учебник для вузов / Полякова Т. Ю., Синявская Е. В., Тынкова О. И., Улановская Э. С. Москва : Академия, 2016. 559 с. 35,0 усл. печ. л.	50
5	арсеев А. А., Панина Д. С., Хабибрахманова Ф. Р. Мультимедийная презентация как средство обучения профессиональной коммуникации на английском языке : учебно-методическое пособие. Пермь : ПНИПУ, 2022. 114 с. 14,4 усл. печ. л.	5
6	Баракова М. Я., Журавлева Р. И. Английский язык для горных инженеров : учебное пособие. 3-е изд., перераб. и доп. Москва : Высш. шк., 2001. 288 с.	121
7	Высшие учебные заведения нефтегазовой сферы и система образования в России и за рубежом : учебное пособие / Пипченко Е. Л., Сабитова А. Р., Серова Т. С., Тулиева К. В. Пермь : ПНИПУ, 2018. 120 с. 15,25 усл. печ. л.	1
8	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей : учебное пособие. 2-е изд., стер. Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. 348 с.	14
9	Зайцева Л. В., Червенко Ю. Ю. Fragen und Antworten : учебное пособие для вузов. Пермь : Изд-во ПНИПУ, 2011. 73 с. 9,25 усл. печ. л.	5
10	Кабанова Н. Ю. Energy and Environment : учебное пособие. Пермь : Изд-во ПГТУ, 2008. 73 с.	96
11	Котельникова Е. Ю., Фролова Т. П. Basic course of english for students of technical universities : учебное пособие. Пермь : ПНИПУ, 2022. с.106 6,7 усл. печ. л.	5
12	Миллер Л., Политова Л. Политехнический русский : учебник по русскому языку как иностранному для технических вузов. Санкт-Петербург [и др.] : Питер, 2013. 224 с.	6
13	Михайлова Ю. В., Тимкина Ю. Ю. English for Aerospace Engineering : учебно-методическое пособие. Пермь : ПНИПУ, 2022. 121 с. 7,6 усл. печ. л.	5
14	Михайлова Ю. В., Тимкина Ю. Ю. Английский язык для политехнического университета : учебно-методическое пособие. Пермь : ПНИПУ, 2022. 169 с. 10,56 усл. печ. л.	5
15	Михайлова Ю. В., Тимкина Ю. Ю. Профессиональный английский язык : учебное пособие. Пермь : ПНИПУ, 2023. 77 с. 5,0 усл. печ. л.	3

16	Пипченко Е. Л., Сабитова А. Р., Серова Т. С. Ученые горной и нефтегазовой отрасли: коммуникативные задачи в обучении иноязычному информативному чтению : учебное пособие для вузов. Пермь : ПНИПУ, 2020.	1
17	Пипченко Е. Л., Серова Т. С. Проблемно-исследовательский проект в обучении гибкому иноязычному чтению «Прошлое, настоящее и будущее пермской нефти» : учебное пособие. Пермь : Изд-во ПНИПУ, 2016. 121 с. 15,25 усл. печ. л.	5
18	Серова Т. С., Червенко Ю. Ю., Карпова Ю. А. Energiewirtschaft: Stromerzeugung und Energieverbrauch : учебное пособие по дисциплинам Иностраный язык, Письменный перевод, Письмо и чтение в письменном переводе. 2-е изд., стер. Пермь : Изд-во ПНИПУ, 2020. 72 с. 18,5 усл. печ. л.	5
19	Серова Т. С., Шишкина Л. П. Всемирно известные ученые и их открытия: физика, электротехника и электроника : учебное пособие. Пермь : Изд-во ПГТУ, 2008. 262 с.	10
20	Фролова Т. П. Обучение диалогической речи на английском языке : учебно-методическое пособие. Пермь : Изд-во ПНИПУ, 2017. 78 с. 5,0 усл. печ. л.	5
21	Фролова Т. П. Обучение этикетным формулам устной коммуникации на английском языке : учебно-методическое пособие. Пермь : Изд-во ПНИПУ, 2019. 58 с. 3,75 усл. печ. л.	5
22	Хабибрахманова Ф. Р. Development of Computers: from Transistors to Quantum Machines : учебное пособие. Пермь : ПНИПУ, 2018. 160 с. 20,25 усл. печ. л.	5
23	Хабибрахманова Ф. Р. Ecology: Some Problems of Environmental Pollution : учебное пособие. Пермь : Изд-во ПГТУ, 2010. 162 с.	150
24	Хабибрахманова Ф. Р. History of computing: from ancient times to first electronic machines : учебное пособие. Пермь : ПНИПУ, 2017. 80 с. 10,25 усл. печ. л.	5
<b>2.2. Периодические издания</b>		
	Не используется	
<b>2.3. Нормативно-технические издания</b>		
	Не используется	
<b>3. Методические указания для студентов по освоению дисциплины</b>		
	Не используется	
<b>4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента</b>		
	Не используется	

## 6.2. Электронная учебно-методическая литература

Вид литературы	Наименование разработки	Ссылка на информационный ресурс	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
Дополнительная литература	Business English for Students of Technical Universities : учебное пособие / Хабибрахманова Ф. Р., Барина И. А., Ронжина Я. Н., Смирнова И. В. Пермь : ПНИПУ, 2020. 136 с. 17,25 усл. печ. л.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib7525">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib7525</a>	локальная сеть; свободный доступ
Дополнительная литература	арсеев А. А., Панина Д. С., Хабибрахманова Ф. Р. Мультимедийная презентация как средство обучения профессиональной коммуникации на английском языке : учебно-методическое пособие. Пермь : ПНИПУ, 2022. 114 с. 14,4 усл. печ. л.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24398">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24398</a>	локальная сеть; свободный доступ
Дополнительная литература	Исмагилова Х. Н. Русский? язык как иностранный? : учебник. Уфа : УГНТУ, 2019. 168 с.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/lanRU-LAN-BOOK-179287">https://elib.pstu.ru/Record/lanRU-LAN-BOOK-179287</a>	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Казакова О.А. Профессии и люди. Пособие по русско-му языку как иностранному : учебное пособие / Т.Б. Фрик О.А. Казакова. Томск: Томский политехнический университет, 2014.	<a href="http://elib.pstu.ru/Record/RUBC79320">http://elib.pstu.ru/Record/RUBC79320</a>	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Котельникова Е. Ю., Фролова Т. П. Basic course of english for students of technical universities : учебное пособие. Пермь : ПНИПУ, 2022. с.106 6,7 усл. печ. л.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24324">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24324</a>	локальная сеть; свободный доступ
Дополнительная литература	Миллер Л. В., Политова Л. В. Мир, в котором мы живем. Санкт-Петербург : ПГУПС, 2013. 39 с.	Миллер Л. В., Политова Л. В. Мир, в котором мы живем. Санкт-Петербург : ПГУПС, 2013. 39 с.	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Михайлова Ю. В., Тимкина Ю. Ю. English for Aerospace Engineering : учебно-методическое пособие. Пермь : ПНИПУ, 2022.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24828">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24828</a>	локальная сеть; свободный доступ

Вид литературы	Наименование разработки	Ссылка на информационный ресурс	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
Дополнительная литература	Михайлова Ю. В., Тимкина Ю. Ю. Английский язык для политехнического университета : учебно-методическое пособие. Пермь : ПНИПУ, 2022. 169 с. 10,56 усл. печ. л.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24827">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24827</a>	локальная сеть; свободный доступ
Дополнительная литература	Пипченко Е. Л., Сабитова А. Р., Серова Т. С. Ученые горной и нефтегазовой отрасли: коммуникативные задачи в обучении иноязычному информативному чтению : учебное пособие для вузов. Пермь : Изд-во ПНИПУ, 2020.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24083">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24083</a>	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Пипченко Е. Л., Сабитова А. Р., Серова Т. С. Ученые горной и нефтегазовой отрасли: коммуникативные задачи в обучении иноязычному информативному чтению : учебное пособие для вузов. Пермь : ПНИПУ, 2020.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24085">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib24085</a>	локальная сеть; свободный доступ
Дополнительная литература	Серова Т. С., Червенко Ю. Ю., Карпова Ю. А. Energiewirtschaft: Stromerzeugung und Energieverbrauch : учебное пособие. Пермь : Изд-во ПНИПУ, 2018.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib6195">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib6195</a>	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Шишкина Л. П. Geschäftsdeutsch für Ingenieure : учебное пособие. Пермь : Издательство ПНИПУ, 2021.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib8095">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib8095</a>	локальная сеть; свободный доступ
Дополнительная литература	Шишкина Л. П. Geschäftsdeutsch für Ingenieure : учебное пособие. Пермь : Издательство ПНИПУ, 2021.	<a href="https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib8095">https://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib8095</a>	локальная сеть; свободный доступ

### 6.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Вид ПО	Наименование ПО
Операционные системы	Windows 10 (подп. Azure Dev Tools for Teaching)
Офисные приложения.	МойОфис Стандартный. , реестр отечественного ПО, необходима покупка лицензий.

Вид ПО	Наименование ПО
Прикладное программное обеспечение общего назначения	Dr.Web Enterprise Security Suite, 3000 лиц, ПНИПУ ОЦНИТ 2017

#### **6.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Наименование	Ссылка на информационный ресурс
База данных Elsevier "Freedom Collection"	<a href="https://www.elsevier.com/">https://www.elsevier.com/</a>
Научная библиотека Пермского национального исследовательского политехнического университета	<a href="http://lib.pstu.ru/">http://lib.pstu.ru/</a>
Электронно-библиотечная система Лань	<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
Электронно-библиотечная система IPRbooks	<a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>
Информационные ресурсы Сети КонсультантПлюс	<a href="http://www.consultant.ru/">http://www.consultant.ru/</a>

#### **7. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине**

Вид занятий	Наименование необходимого основного оборудования и технических средств обучения	Количество единиц
Практическое занятие	ноутбук / компьютер	1
Практическое занятие	проектор / ж/к экран	1

#### **8. Фонд оценочных средств дисциплины**

Описан в приложении.
----------------------

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Пермский национальный исследовательский политехнический  
университет»**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине  
**Иностранный язык»**  
*Приложение к рабочей программе дисциплины*

**Направление подготовки:**

**Направленность (профиль)  
образовательной программы:**

**Квалификация выпускника:** «Бакалавр»

**Выпускающая кафедра:**

**Форма обучения:** Очная

**Курс:** 1

**Семестр:** 1-2

**Трудоёмкость:**

Кредитов по рабочему учебному плану: 6 ЗЕ

Часов по рабочему учебному плану: 216 ч.

**Форма промежуточной аттестации:**

Зачет: 1 семестр; Диф. зачет: 2 семестр

Пермь 2023

**Фонд оценочных средств** для проведения промежуточной аттестации обучающихся для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине является частью (приложением) к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине разработан в соответствии с общей частью фонда оценочных средств для проведения промежуточной аттестации основной образовательной программы, которая устанавливает систему оценивания результатов промежуточной аттестации и критерии выставления оценок. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине устанавливает формы и процедуры текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

**1. Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине, объекты оценивания и виды контроля**

Согласно РПД освоение учебного материала дисциплины запланировано в течение двух семестров (1-2 семестров учебного плана) и разбито на 2 учебных модуля. В каждом модуле предусмотрены аудиторские практические занятия, а также самостоятельная работа студентов. В рамках освоения учебного материала дисциплины формируются компоненты компетенций *знать, уметь, владеть*, указанные в РПД, которые выступают в качестве контролируемых результатов обучения по дисциплине (табл. 1.1).

Контроль уровня усвоенных знаний, усвоенных умений и приобретенных владений осуществляется в рамках текущего, рубежного и промежуточного контроля при изучении теоретического материала, сдаче отчетов по практическим заданиям, дифференцированного зачета и экзамена. Виды контроля сведены в таблицу 1.1.

Таблица 1.1. Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине

Контролируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУВы)	Вид контроля				
	Текущий		Рубежный		Итоговый
	С	ПЗ	Т	КПЗ	Диф. зачет
<b>Усвоенные знания</b>					
<b>З.1</b> Знать общий лексический минимум, достаточный для осуществления устной и письменной коммуникации на изучаемом в пределах установленной тематики; базовые нормы употребления языкового и речевого материала, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на изучаемом иностранном языке.	С		Т		Т
<b>З.1</b> Знать речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации, свойственные иноязычным культурам; основные особенности культуры и традиций стран изучаемого иностранного языка.					
<b>Освоенные умения</b>					
<b>У.1</b> Уметь вести диалог в ситуациях межличностной и общепрофессиональной коммуникации; делать устное монологическое сообщение в пределах установленной тематики; воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных научно-популярных и общепрофессиональных текстов; понимать основное содержание несложных аутентичных научно-популярных и общепрофессиональных текстов; извлекать, анализировать, сравнивать, обобщать и оценивать информацию на изучаемом иностранном языке; писать письма личного характера, в т.ч. электронные, заполнять формуляры и бланки; осуществлять фрагментарный письменный перевод научно-популярных и общепрофессиональных текстов с иностранного языка на русский с использованием справочной литературы и словарей.		ПЗ		КПЗ	КЗ
<b>У.2</b> Уметь осуществлять межкультурный диалог на изучаемом иностранном языке; применять речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации в процессе межкультурного взаимодействия					

Приобретенные владения				
<b>В.1</b> Владеть лексическим минимумом общего и общепрофессионального характера на изучаемом иностранном языке; базовыми правилами грамматики изучаемого иностранного языка; навыками всех видов иноязычной речевой деятельности; навыками подготовки и представления устного и письменного сообщения в пределах установленной тематики на изучаемом иностранном языке; навыками самостоятельной работы с иноязычным материалом с использованием справочной и учебной литературы, информационно-поисковых систем, электронных словарей.				КПЗ КЗ
<b>В.2</b> Владеть навыками межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на изучаемом иностранном языке.				

*С – собеседование по теме; Т – тест, ПЗ – практическое задание; КПЗ – контрольное практическое задание, КЗ – комплексное задание.*

Итоговой оценкой достижения результатов обучения по дисциплине является промежуточная аттестация в виде дифференцированного зачета, проводимая с учетом результатов текущего и рубежного контроля.

## **2. Виды контроля, типовые контрольные задания и шкалы оценивания результатов обучения**

Текущий контроль успеваемости имеет целью обеспечение максимальной эффективности учебного процесса, управление процессом формирования заданных компетенций обучаемых, повышение мотивации к учебе и предусматривает оценивание хода освоения дисциплины. В соответствии с Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, специалитета и магистратуры в ПНИПУ предусмотрены следующие виды и периодичность текущего контроля успеваемости обучающихся:

- входной контроль, проверка исходного уровня подготовленности обучаемого и его соответствия предъявляемым требованиям для изучения данной дисциплины;
- текущий контроль усвоения материала (уровня освоения компонента «знать» заданных компетенций) на каждом групповом занятии и контроль посещаемости занятий;
- промежуточный и рубежный контроль освоения обучаемыми отдельных компонентов «знать», «уметь» заданных компетенций путем компьютерного или бланчного тестирования, контрольных опросов, контрольных работ (индивидуальных домашних заданий).

Рубежный контроль по дисциплине проводится на следующей неделе после прохождения модуля дисциплины, а промежуточный – во время каждого контрольного мероприятия внутри модулей дисциплины;

- межсессионная аттестация, единовременное подведение итогов текущей успеваемости не менее одного раза в семестр по всем дисциплинам для каждого направления подготовки (специальности), курса, группы;
- контроль остаточных знаний.

### **2.1. Текущий контроль**

Текущий контроль в форме собеседования проводится по каждой теме. Результаты по 4-балльной шкале оценивания заносятся в книжку преподавателя и учитываются в виде интегральной оценки при проведении промежуточной аттестации.

#### **2.1.1 Типовые вопросы собеседования:**

- *Какие виды словарей вы знаете?*
- *Как образуется пассивная форма глагола в настоящем времени?*
- *Назовите праздники, которые отмечаются в стране изучаемого языка.*

#### **2.1.2 Типовые практические задания:**

- *Дополните письмо, используя перевод указанных в скобках слов.*
- *Дополните письмо, используя перевод указанных в скобках слов.*
- *Прочитайте текст и ответьте на вопросы.*



## **2.2. Рубежный контроль**

Рубежный контроль для комплексного оценивания усвоенных знаний, освоенных умений и приобретенных владений (табл. 1.1) проводится в форме контрольного практического задания (после изучения каждого модуля учебной дисциплины).

### **2.2.1. Типовые контрольные практические задания.**

- *Опишите любое современное изобретение (представьте по 3 аргумента за и против).*
- *Прочитайте полученный текст и выберите наиболее подходящее название.*
- *На основе текста напишите, в какой области науки работали следующие ученые.*

Типовые шкала и критерии оценки результатов рубежной контрольной работы приведены в общей части ФОС образовательной программы.

### **2.3. Промежуточная аттестация (итоговый контроль)**

Допуск к промежуточной аттестации осуществляется по результатам текущего и рубежного контроля. Условиями допуска являются успешная сдача всех контрольных практических заданий по результатам текущего и рубежного контроля.

Промежуточная аттестация, согласно РПД, проводится в виде зачета и дифференцированного зачета. Зачет и дифференцированный зачет дисциплине проводятся в устно-письменной форме и включают одно тестовое задание для проверки усвоенных знаний, одно контрольное практическое задание, одно комплексное задание для проверки освоенных умений и приобретенных владений всех заявленных компетенций.

#### **2.3.1. Типовое контрольное практическое задание для зачета:**

*Заполните пропуски словами, прилагаемыми к тексту, поставив их в соответствующее место в правильной грамматической форме.*

*Напишите резюме текста.*

#### **2.3.2. Типовое комплексное задание для дифференцированного зачета:**

*Составьте текст, поставив абзацы (1-5) в логической последовательности. Прочитайте полученный текст и выберите наиболее подходящее название. Выберите один правильный ответ из четырех предложенных на основе того, о чем говорится или подразумевается в тексте.*

Полный перечень вопросов и практических заданий в форме утвержденного комплекта экзаменационных билетов хранится на выпускающей кафедре.

#### **2.3.2. Шкалы оценивания результатов обучения на экзамене**

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов *знать, уметь, владеть* заявленных компетенций проводится по 4-х балльной шкале оценивания путем выборочного контроля во время экзамена.

Типовые шкалы и критерии оценки результатов обучения при сдаче зачета и дифференцированного зачета для компонентов *знать, уметь и владеть* приведены в общей части ФОС образовательной программы.

## **3. Критерии оценивания уровня сформированности компонентов и компетенций**

### **3.1. Оценка уровня сформированности компонентов компетенций**

При оценке уровня сформированности компетенций в рамках выборочного контроля при зачете и дифференцированного зачета считается, что полученная оценка за компонент проверяемой компетенции обобщается на соответствующий компонент всех компетенций, формируемых в рамках данной учебной дисциплины.

Общая оценка уровня сформированности всех компетенций проводится путем агрегирования оценок, полученных студентом за каждый компонент формируемых компетенций, с учетом результатов текущего и рубежного контроля в виде интегральной оценки по 4-х балльной шкале. Все результаты контроля заносятся в оценочный лист и заполняются преподавателем по итогам промежуточной аттестации.

Форма оценочного листа и требования к его заполнению приведены в общей части ФОС образовательной программы.

При формировании итоговой оценки промежуточной аттестации в виде зачета используются типовые критерии, приведенные в общей части ФОС образовательной программы.

**Пример теста по дисциплине**

Английский язык

Немецкий язык

Французский язык

Русский язык как иностранный

**Перечень контрольных заданий к зачету по дисциплине**

**Перечень контрольных заданий к дифференцированному зачету по дисциплине**